

PRIVATE INTERNATIONAL LAW

COLLECTION OF NATIONAL CODIFICATIONS

edited and compiled by
Vadim Plekhanov (PhD)

MOSCOW
2021

МЕЖДУНАРОДНОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО

СБОРНИК НАЦИОНАЛЬНЫХ КОДИФИКАЦИЙ

составитель и редактор
к.ю.н. Вадим Плеханов

МОСКВА
2021

УДК 341.9
ББК 67.97я43
М 43

М43 Международное частное право. Сборник национальных кодификаций / Сост. и ред. В. Плеханов — М., 2021. — 1112 с

ISBN 978-5-00189-065-2

Книга представляет собой сборник переводов на русский язык национальных кодификаций международного частного права более 100 юрисдикций.

Для научных сотрудников — специалистов по международному частному праву, практикующих юристов, студентов, аспирантов, преподавателей юридических вузов и всех интересующихся международным частным правом.

УДК 341.9
ББК 67.97я43

ISBN 978-5-00189-065-2

© Коллектив авторов, 2021

ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	13
Лица, участвовавшие в работе над сборником (список по юрисдикциям)	15
Лица, участвовавшие в работе над сборником (список по фамилиям)	18
LIST OF CODIFICATIONS	20
LIST OF CONTRIBUTORS	26
АВСТРИЯ	
Федеральный закон от 15 июня 1978 года о международном частном праве	28
АЗЕРБАЙДЖАН	
Закон Республики Азербайджан о международном частном праве № 889-IQ от 6 июня 2000 года	35
АЛБАНИЯ	
Закон 10 428 от 2 июня 2011 года о международном частном праве	41
АЛЖИР	
Гражданский кодекс (Ордонанс № 75–58 от 26 сентября 1975 года).....	64
АНГОЛА	
Гражданский кодекс (Декрет-Закон № 47 344 от 25 ноября 1966 года)	67
АРГЕНТИНА	
Гражданский и торговый кодекс (Закон № 26.994 от 7 октября 2014 года).....	76
АРМЕНИЯ	
Гражданский кодекс Республики Армения от 28 июля 1998 года № ЗР-239	89
АФГАНИСТАН	
Гражданский кодекс Республики Афганистан (опубликован 5 января 1977 года)	97
БАХРЕЙН	
Закон № (6) от 2 июля 2015 года о коллизии законов в гражданских и коммерческих делах с иностранным элементом.....	99
Гражданский и коммерческий процессуальный кодекс Бахрейна (Закон № 12/1971).....	103
БЕЛАРУСЬ	
Гражданский кодекс Республики Беларусь от 7 декабря 1998 года № 218-З.....	104
БЕЛЬГИЯ	
Закон от 16 июля 2004 года о введении в действие Кодекса международного частного права	112
БОЛГАРИЯ	
Кодекс международного частного права (Закон № 42 от 17 мая 2005 года).....	143
БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА	
Закон о разрешении коллизий законов с положениями других стран в определенных отношениях от 15 июля 1982 года.....	168
БРАЗИЛИЯ	
Закон о введении норм бразильского права (Декрет-Закон № 4.657 от 4 сентября 1942 года).....	190

БУРКИНА-ФАСО	
Кодекс о лицах и семье (Закон VII 13 от 16 ноября 1989 года)	193
ВЕЛИКОБРИТАНИЯ	
Закон 1995 года о международном частном праве (различные положения)	201
ВЕНГРИЯ	
Закон № XXVIII 2017 года о международном частном праве.....	206
ВЕНЕСУЭЛА	
Закон о международном частном праве от 6 августа 1998 года	235
ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР	
Гражданский кодекс (Закон № 10/2011 от 14 сентября 2011 года)	242
ВЬЕТНАМ	
Гражданский кодекс (Закон № 91/2015/QN13 от 24 ноября 2015 года)	251
ГВАТЕМАЛА	
Закон о судебной системе (Декрет 2–89 от 18 марта 1989 года).....	256
ГВИНЕЯ-БИСАУ	
Гражданский кодекс (Декрет-Закон № 47.344 от 25 ноября 1966 года)	258
ГЕРМАНИЯ	
Вводный закон к гражданскому уложению от 18 августа 1896 года	267
ГОНДУРАС	
Гражданский кодекс от 8 февраля 1906 года	282
ГРЕЦИЯ	
Греческий Гражданский кодекс от 15 марта 1940 года	285
ГРУЗИЯ	
Закон Грузии о международном частном праве № 1362-Пз от 29 апреля 1998 года.....	288
ДОМИНИКАНА	
Закон № 544–14 о международном частном праве Доминиканской Республики от 5 декабря 2014 года	301
ЕГИПЕТ	
Гражданский кодекс Арабской Республики Египет (Закон № 131/1948 от 16 июля 1948 года)	319
ИОРДАНИЯ	
Гражданский кодекс (Закон № 43/1976 от 23 мая 1976 года)	321
ИРАК	
Гражданский кодекс (Закон № 40/1951 от 8 сентября 1951 года)	324
ИРАН	
Гражданский кодекс исламской Республики Иран от 23 мая 1928 года	327
ИСПАНИЯ	
Гражданский кодекс (Королевский Декрет от 24 июля 1889 года)	329
ИТАЛИЯ	
Закон от 31 мая 1995 года № 218 Реформа итальянской системы международного частного права. ...	333

ЙЕМЕН

Гражданский кодекс (Закон № 14/2002 от 10 апреля 2002 года) 351

КАБО-ВЕРДЕ

Гражданский кодекс (Законодательный Декрет № 12-С/97 от 30 июня 1997 года)..... 353

КАЗАХСТАН

Гражданский кодекс Республики Казахстан (Особенная часть) от 1 июля 1999 года № 409-І..... 362

КАТАР

Гражданский кодекс (Закон № 22/2004 от 8 августа 2004 года)..... 371

КВЕБЕК

Гражданский кодекс Квебека от 4 июля 1991 года..... 374

КИТАЙ

Закон Китайской Народной Республики о применении права к гражданско-правовым отношениям с иностранным элементом (Указ президента КНР № 36 от 28 октября 2010 года) 391

КОЛУМБИЯ

Гражданский кодекс (Закон № 86 от 26 мая 1873 года) 396

КОСТА-РИКА

Гражданский кодекс (Закон № 30 от 19 апреля 1885 года) 400

КУБА

Гражданский кодекс (Закон № 59 от 16 июля 1987 года)..... 401

КУВЕЙТ

Закон о регулировании правоотношений с иностранным элементом № 5/1961 от 14 февраля 1961 года 403

КЫРГЫЗСТАН

Гражданский кодекс Кыргызской Республики (Часть II) от 5 января 1998 года № 1 407

ЛАТВИЯ

Гражданский закон Латвийской Республики от 28 января 1937 года 415

ЛИВИЯ

Гражданский кодекс от 13 февраля 1954 года..... 418

ЛИТВА

Гражданский кодекс Литовской Республики (Закон № VIII-1864 от 18 июля 2000 года)..... 420

ЛИХТЕНШТЕЙН

Закон от 19 сентября 1996 года о международном частном праве..... 433

ЛУИЗИАНА

Гражданский кодекс Луизианы (Закон № 923 1991 года)..... 446

ЛЮКСЕМБУРГ

Гражданский кодекс от 18 марта 1803 года 454

МАВРИТАНИЯ

Кодекс обязательств и договоров (Ордонанс № 89–126 от 14 сентября 1989 года)..... 458

МАДАГАСКАР

Ордонанс № 62–041 от 19 сентября 1962 года касательно общих положений внутреннего права и международного частного права 459

МАКАО

Гражданский кодекс (Декрет-Закон № 39/99/М от 3 августа 1999 года) 461

МАРОККО

Дахир (9 рамадан 1331 года) от 12 сентября 1913 года о гражданском статусе французских граждан и иностранцев во французском протекторате Марокко 470

МЕКСИКА

Федеральный Гражданский кодекс 1928 года 472

МОЗАМБИК

Гражданский кодекс (Декрет-Закон № 22 869 от 4 сентября 1967 года) 476

МОЛДОВА

Гражданский кодекс Республики Молдова № 1107 от 6 июня 2002 года 485

МОНАКО

Закон № 1.448 от 28 июня 2017 года о международном частном праве 513

МОНГОЛИЯ

Гражданский кодекс от 10 января 2002 года 528

НАУРУ

Закон о коллизии законов 1974 года (Закон № 14 1974 года) 533

НЕПАЛ

Национальный Гражданский (Кодекс) Закон, 2017 (2074) 535

НИДЕРЛАНДЫ

Книга 10 (международное частное право) Гражданского кодекса Нидерландов (Закон от 19 мая 2011 года) 541

НИКАРАГУА

Гражданский кодекс Республики Никарагуа от 11 декабря 2019 года 573

ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ

Закон о гражданских сделках № 5/1985 от 15 декабря 1985 года 575

ОМАН

Закон о гражданских сделках (Указ Султана № 29/2013 от 13 мая 2013 года) 578

ОРЕГОН

Действующий свод законов штата Орегон.

Глава 12 — Исковая давность и иски; Глава 15 — Выбор права 580

ПАНАМА

Кодекс международного частного права Республики Панама

(Закон № 61 от 7 октября 2015 года) 589

ПАРАГВАЙ

Гражданский кодекс (Закон № 1183/85 от 23 декабря 1985 года) 616

Закон № 5393 о праве, применимом к международным договорам (от 14 января 2015 года) 622

ПЕРУ

Гражданский кодекс (Законодательный декрет № 295 от 24 июля 1984 года)..... 625

ПОЛЬША

Закон от 4 февраля 2011 года: международное частное право 634

ПОРТУГАЛИЯ

Гражданский кодекс (Декрет-Закон № 47.344 от 25 ноября 1966 года) 645

ПУЭРТО-РИКО

Гражданский кодекс Пуэрто-Рико (Закон № 55–2020 от 1 июня 2020) 655

РУАНДА

Гражданский кодекс (Закон № 42/1988 от 27 октября 1988 года) 661

Закон № 27/2016 от 8 июля 2016 года, регулирующий режим имущества супругов,
дарения и наследование 663

Закон № 32/2016 от 28 августа 2016 года, регулирующий лиц и семью 664

РУМЫНИЯ

Гражданский кодекс (Закон № 287/2009 от 17 июля 2009 года)..... 669

САЛЬВАДОР

Гражданский кодекс (Декрет-Закон от 23 августа 1859 года) 693

СЕВЕРНАЯ КОРЕЯ

Закон Коре́йской Народно-Демократи́ческой Респу́блики о внешних гражданских отношениях
(Резолюция № 62 Постоянного комитета Верховного народного собрания КНДР
от 6 сентября 1995 года) 696

СЕВЕРНАЯ МАКЕДОНИЯ

Закон о международном частном праве от 4 февраля 2020 года. 703

СЕРБИЯ

Закон о разрешении коллизий законов с положениями других стран от 15 июля 1982 года 749

СИРИЯ

Гражданский кодекс (Законодательный Декрет № 84 от 18 мая 1949 года)..... 768

СЛОВАКИЯ

Закон № 97 от 4 декабря 1963 года о международном частном праве и процессе..... 770

СЛОВЕНИЯ

Закон о международном частном праве и процессе от 30 июня 1999 года 790

СОМАЛИ

Гражданский кодекс Сомали (Закон № 37 от 2 июня 1973 года) 810

СУДАН

Закон о гражданских сделках от 14 февраля 1984 года 813

ТАДЖИКИСТАН

Гражданский кодекс Республики Таджикистан (часть третья) от 1 марта 2005 года 816

ТАИЛАНД

Закон о коллизии законов от 10 марта 1938 года 826

ТАЙВАНЬ

Закон о праве, применимом к гражданским отношениям с иностранным элементом
от 26 мая 99 [2010] года 831

ТУНИС

Кодекс международного частного права (Закон № 98–97 от 27 ноября 1998 года) 840

ТУРЦИЯ

Закон о международном частном праве и гражданском процессуальном праве
№ 5718 от 27 ноября 2007 года 849

УЗБЕКИСТАН

Гражданский кодекс Республики Узбекистан (Закон № 256-I от 29 августа 1996 года) 865

УКРАИНА

Закон Украины о международном частном праве № 2709-IV от 23 июня 2005 года 873

УРУГВАЙ

Общий закон о международном частном праве № 19.920 от 27 ноября 2020 года 889

ФИЛИППИНЫ

Гражданский кодекс (Закон № 386 от 18 июня 1949) 901

Семейный кодекс Филиппин (Указ президента № 209 от 6 июля 1987 года) 901

ФРАНЦИЯ

Гражданский кодекс от 21 марта 1804 года 903

ХОРВАТИЯ

Закон о международном частном праве от 4 октября 2017 года 909

ЧЕРНОГОРИЯ

Закон о международном частном праве от 23 декабря 2013 года 929

ЧЕХИЯ

Закон № 91/2012 от 25 января 2012 года о международном частном праве 968

ЧИЛИ

Гражданский кодекс от 14 декабря 1855 года 1007

ШВЕЙЦАРИЯ

Федеральный закон о международном частном праве от 18 декабря 1987 года 1010

ЭКВАДОР

Гражданский кодекс от 21 ноября 1857 года 1069

ЭСТОНИЯ

Закон о международном частном праве от 27 марта 2002 года 1073

ЮЖНАЯ КОРЕЯ

Закон о коллизиях законов (Gukjesabeop) № 6465 от 7 апреля 2001 года 1088

ЯПОНИЯ

Закон об общих правилах применения законов № 78 от 21 июня 2006 года 1103

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий сборник является результатом многолетней работы по сбору и переводу национальных кодификаций международного частного права более чем ста юрисдикций.

Обыватель может вполне резонно задаться вопросом: «Зачем прикладывать столько усилий для перевода такого большого массива иностранных законодательных текстов?» Ответ может лежать сразу в нескольких плоскостях.

Во-первых, анализ иностранного законодательства, пускай и ограниченный, позволяет взглянуть на собственное право уже под другим углом: насколько отечественная кодификация современна и соответствует существующим мировым тенденциям, в чем состоит ее «национальная» специфика и как ярко она выражена.

Во-вторых, обширный законодательный материал служит, пускай и ограниченной, но эмпирической базой для отдельных исследований в области международного частного права, помогая соотнести некоторые абстрактные идеи с законодательными решениями конкретных правовых порядков, а также является хорошим материалом для сравнительно-правовых исследований. Более того, он озвучивает трезво взглянуть на многие «универсалистские» мифы, которыми традиционно полна наука международного частного права.

В-третьих, сравнительно-правовое изучение кодификаций интересно с антропологической точки зрения, поскольку большие кодификации международного частного права являются своеобразным зеркалом, в котором видны влияния (или, напротив, их отсутствие) других правовых порядков, а также «национальные травмы» конкретного правового порядка.

В-четвертых, книга будет полезна не только ученым, но и юристам-практикам, занимающимся трансграничными вопросами частного права.

Настоящая работа является продолжением дела, начатого А. Н. Жильцовым и А. И. Мурановым, выпустившими сборник национальных кодификаций двадцатью годами ранее.² Я выражаю им огромную благодарность за разрешение включения в настоящее издание некоторых текстов из подготовленного ими сборника.³

Отдельно я хотел бы поблагодарить всех участников этого масштабного проекта, которые осуществляли переводы текстов.

Также я хочу поблагодарить библиотеку Института иностранного и международного частного права им. Макса Планка (г. Гамбург) (Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Privatrecht) и библиотеку Дворца Мира (г. Гаага) (Peace Palace Library) за предоставленную возможность работы с иностранными источниками, без которых настоящая работа вряд ли бы состоялась.

² Международное частное право. Иностранное законодательство/ Сост., науч. ред., введ.: Жильцов А. Н., Муранов А. И. — М.: 2001.

³ Из сборника А. Н. Жильцова и А. И. Муранова в настоящий сборник были включены тексты (большая часть из которых была переработана): Австрии, Бразилии, Буркина-Фасо, Великобритании, Венесуэлы, Греции, Египта, Италии, Кубы, Латвии, Лихтенштейна, Мадагаскара, Мексики, ОАЭ, Перу, Португалии, Словакии, Таиланда, Туниса, Франции, Чили, Швейцарии.

Переводы осуществлялись исходя из текстов иностранных документов по состоянию на 1 февраля 2021 года. В подавляющем большинстве переводы текстов осуществлялись с официальных языков, а в некоторых случаях с официальных переводов соответствующих источников.⁴ Во многих случаях осуществленные переводы сверялись с имеющимися переводами на английский, немецкий и французский языки, опубликованными в специализированных журналах⁵ и аналогичных сборниках, изданных за рубежом.⁶

Хочется выразить надежду, что настоящая работа даст хоть какой-то импульс для российских сравнительно-правовых исследований в области международного частного права.

Отзывы, замечания и предложения в отношении данной работы просьба направлять по адресу: private.international.law@gmail.com

Вадим Плеханов

⁴ За исключением кодификаций Иордании, Ирака, Катара, Кувейта, Монголии, Непала, Омана, Северной Кореи, Сирии, Судана, Филиппин и Южной Кореи.

⁵ *Revue critique de droit international privé*, *Praxis des Internationalen Privat- und Verfahrensrechts* и *Rabels Zeitschrift für ausländisches und internationales Privatrechts*.

⁶ *Encyclopedia of private international law*. Vol. 4 / edited by Jürgen Basedow, Giesela Rühl, Franco Ferrari and Pedro de Miguel Asensio. Edward Elgar Publishing, 2017; *Aussereuropäische IPR-Gesetze* / Herausgegeben von Jan Kropholler, Hilmar Krüger, Wolfgang Riering, Jürgen Samtleben, Kurt Siehr. Hamburg, Würzburg, 1999.

**Лица, участвовавшие в работе над сборником
(список по юрисдикциям)**

Австрия — Муранов А. И., Зорин Н. А., Даутов К. Т.

Азербайджан — Даутов К. Т.

Албания — Плеханов В.

Алжир — Плеханов В.

Ангола — Муранов А. И., Плеханов В.

Аргентина — Плеханов В.

Афганистан — Плеханов В., Ансари М.

Бахрейн — Плеханов В.

Бельгия — Плеханов В., Арабина В. В., Ряписов С. С.

Болгария — Плеханов В.

Босния и Герцеговина — Плеханов В.

Бразилия — Муранов А. И., Плеханов В.

Буркина-Фасо — Камышева Н. Л., Муранов А. И., Плеханов В.

Великобритания — Батурский В. Э., Муранов А. И., Черняков Д. Н.

Венгрия — Даутов К. Т., Плеханов В.

Венесуэла — Муранов А. И., Ловырев Д. Е., Плеханов В.

Восточный Тимор — Муранов А. И., Плеханов В.

Вьетнам — Плеханов В.

Гватемала — Плеханов В.

Гвинея-Бисау — Муранов А. И., Плеханов В.

Германия — Курзински-Сингер Е., Даутов К. Т.

Гондурас — Плеханов В.

Греция — Толстикова И. О., Лаврентьев Д. Е., Муранов А. И.

Грузия — Парламент Грузии, Шукакидзе З. Л., Муранов А. И., Плеханов В.

Доминикана — Плеханов В.

Египет — Камышева Н. Л., Муранов А. И.

Иордания — Новицкая А. А., Плеханов В.

Ирак — Плеханов В.

Иран — Ансари М.

Испания — Плеханов В.

Италия — Жильцов А. Н.

Йемен — Плеханов В.

Кабо-Верде — Муранов А. И., Плеханов В.
Катар — Плеханов В.
Квебек — Черный В. В.
Китай — Плеханов В.
Колумбия — Плеханов В.
Коста-Рика — Плеханов В.
Куба — Камышева Н. Л., Муранов А. И.
Кувейт — Ефимов А. А., Плеханов В.
Латвия — Смитнекс П. Р., Скудра А., Муранов А. И.
Ливия — Новицкая А. А., Плеханов В.
Литва — Плеханов В.
Лихтенштейн — Муранов А. И., Зорин Н. А., Даутов К. Т.
Луизиана — Черный В. В.
Люксембург — Плеханов В.
Мавритания — Плеханов В.
Мадагаскар — Камышева Н. Л., Муранов А. И., Плеханов В.
Макао — Плеханов В.
Марокко — Плеханов В.
Мексика — Муранов А. И., Плеханов В.
Мозамбик — Муранов А. И., Плеханов В.
Монако — Плеханов В.
Монголия — Ильина Д. М.
Науру — Плеханов В.
Непал — Плеханов В.
Нидерланды — Гращенкова Е., Тиммерманс В., Плеханов В.
Никарагуа — Плеханов В.
Объединенные Арабские Эмираты — Мелехов Ю. А., Муранов А. И.
Оман — Даутов К. Т., Плеханов В.
Орегон — Черный В. В.
Панама — Плеханов В.
Парагвай — Плеханов В.
Перу — Ловырев Д. Е., Муранов А. И., Плеханов В.
Польша — Зенькович Д. И.
Португалия — Муранов А. И., Плеханов В.

Пуэрто-Рико — Плеханов В.
Руанда — Плеханов В.
Румыния — Осоян Н. Г.
Сальвадор — Плеханов В.
Северная Корея — Плеханов В.
Северная Македония — Плеханов В.
Сербия — Плеханов В.
Сирия — Плеханов В.
Словакия — Сакович О. М., Плеханов В.
Словения — Плеханов В., Сухачева О. В.
Сомали — Плеханов В.
Судан — Даутов К. Т., Плеханов В.
Таиланд — Муранов А. И., Пшеничников В. А., Плеханов В.
Тайвань — Плеханов В.
Тунис — Муранов А. И., Славина М. А., Плеханов В.
Турция — Даутов К. Т., Плеханов В.
Украина — Плеханов В.
Уругвай — Плеханов В.
Филиппины — Плеханов В.
Франция — Муранов А. И., Плеханов В.
Хорватия — Плеханов В.
Черногория — Плеханов В.
Чехия — Плеханов В.
Чили — Муранов А. И., Плеханов В.
Швейцария — Авилов Г. Е., Плеханов В., Ряписов С. С., Даутов К. Т.
Эквадор — Плеханов В.
Эстония — Плеханов В.
Южная Корея — Плеханов В., Кузнецов В. А.
Япония — Ряписов С. С., Плеханов В.

**Лица, участвовавшие в работе над сборником
(список по фамилиям)**

Авилов Г. Е. — Швейцария (с Плехановым В., Ряписовым С. С., Даутовым К. Т.).

Ансари М. — Афганистан (с Плехановым В.), Иран.

Арабина В. В. — Бельгия (с Плехановым В., Ряписовым С. С.).

Батурский В. Э. — Великобритания (с Мурановым А. И., Черняковым Д. Н.).

Гращенкова Е. — Нидерланды (с Тиммермансом В., Плехановым В.).

Даутов К. Т. — Австрия (с Зориным Н. А., Мурановым А. И.), Азербайджан, Венгрия (с Плехановым В.), Германия (с Курзински-Сингер Е.), Лихтенштейн (с Зориным Н. А., Мурановым А. И.), Оман (с Плехановым В.), Судан (с Плехановым В.), Турция (с Плехановым В.), Швейцария (с Авиловым Г. Е., Плехановым В., Ряписовым С. С.).

Ефимов А. А. — Кувейт (с Плехановым В.).

Жильцов А. Н. — Италия.

Зенькович Д. И. — Польша.

Зорин Н. А. — Австрия (с Мурановым А. И., Даутовым К. Т.), Лихтенштейн (с Мурановым А. И., Даутовым К. Т.).

Ильина Д. М. — Монголия.

Камышева Н. Л. — Буркина-Фасо (с Мурановым А. И., Плехановым В.), Египет (с Мурановым А. И.), Куба (с Мурановым А. И.), Мадагаскар (с Мурановым А. И., Плехановым В.).

Кузнецов В. А. — Южная Корея (с Плехановым В.).

Курзински-Сингер Е. — Германия (с Даутовым К. Т.).

Лаврентьев Д. Е. — Греция (с Толстиковой И. О., Мурановым А. И.).

Ловырев Д. Е. — Венесуэла (с Мурановым А. И., Плехановым В.), Перу (с Мурановым А. И., Плехановым В.).

Мелехов Ю. А. — ОАЭ (с Мурановым А. И.).

Муранов А. И. — Австрия (с Зориным Н. А., Даутовым К. Т.), Ангола (с Плехановым В.), Бразилия (с Плехановым В.), Буркина-Фасо (с Камышевой Н. Л., Плехановым В.), Великобритания (с Батурским В. Э., Черняковым Д. Н.), Венесуэла (с Ловыревым Д. Е., Плехановым В.), Восточный Тимор (с Плехановым В.), Гвинея-Бисау (с Плехановым В.), Греция (с Толстиковой И. О., Лаврентьевым Д. Е.), Грузия (с Шукакидзе З. Л., Плехановым В.), Египет (с Камышевой Н. Л.), Кабо-Верде (с Плехановым В.), Куба (с Камышевой Н. Л.), Латвия (с Смитнекс П. Р., Скудра А.), Лихтенштейн (с Зориным Н. А., Даутовым К. Т.), Мадагаскар (с Камышевой Н. Л., Плехановым В.), Мексика (с Плехановым В.), Мозамбик (с Плехановым В.), ОАЭ (с Мелеховым Ю. А.), Перу (с Ловыревым Д. Е., Плехановым В.), Португалия (с Плехановым В.), Таиланд (с Пшеничниковым В. А., Плехановым В.), Тунис (с Славиной М. А., Плехановым В.), Франция (с Плехановым В.), Чили (с Плехановым В.).

Новицкая А. А. — Иордания (с Плехановым В.), Ливия (с Плехановым В.).

Осояну Н. Г. — Румыния.

Плеханов В. — Албания, Алжир, Ангола (с Мурановым А. И.), Аргентина, Афганистан (с Ансари М.), Бахрейн, Бельгия (с Арабиной В. В., Ряписовым С. С.), Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия (с Мурановым А. И.), Буркина-Фасо (с Камышевой Н. Л., Мурановым А. И.), Венгрия (с Даутовым К. Т.), Венесуэла

(с Мурановым А. И., Ловыревым Д. Е.), Восточный Тимор (с Мурановым А. И.), Вьетнам, Гватемала, Гвинея-Бисау (с Мурановым А. И.), Гондурас, Грузия (с Шукакидзе З. Л., Мурановым А. И.), Доминикана, Иордания (с Новицкой А. А.), Ирак, Испания, Йемен, Кабо-Верде (с Мурановым А. И.), Катар, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кувейт (с Ефимовым А. А.), Ливия (с Новицкой А. А.), Литва, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар (с Камышевой Н. Л., Мурановым А. И.), Макао, Марокко, Мексика (с Мурановым А. И.), Мозамбик (с Мурановым А. И.), Монако, Науру, Непал, Нидерланды (с Гращенковой Е., Тиммермансом В.), Никарагуа, Оман (с Даутовым К. Т.), Панама, Парагвай, Перу (с Мурановым А. И., Ловыревым Д. Е.), Португалия (с Мурановым А. И.), Пуэрто-Рико, Руанда, Сальвадор, Северная Корея, Северная Македония, Сербия, Сирия, Словакия (с Сакович О. М.), Словения (с Сухачевой О. В.), Сомали, Судан (с Даутовым К. Т.), Таиланд (с Мурановым А. И., Пшеничниковым В. А.), Тайвань, Тунис (с Мурановым А. И., Славиной М. А.), Турция (с Даутовым К. Т.), Украина, Уругвай, Филиппины, Франция (с Мурановым А. И.), Хорватия, Черногория, Чехия, Чили (с Мурановым А. И.), Швейцария (с Авиловым Г. Е., Ряписовым С. С., Даутовым К. Т.), Эквадор, Эстония, Южная Корея (с Кузнецовым В. А.).

Пшеничников В. А. — Таиланд (с Мурановым А. И., Плехановым В.).

Ряписов С. С. — Бельгия (с Плехановым В., Арабиной В. В.), Швейцария (с Авиловым Г. Е., Плехановым В., Даутовым К. Т.), Япония (с Плехановым В.).

Сакович О. М. — Словакия (с Плехановым В.).

Скудра А. — Латвия (с Смитнекс П. Р., Мурановым А. И.).

Славина М. А. — Тунис (с Мурановым А. И., Плехановым В.).

Смитнекс П. Р. — Латвия (с Скудра А., Мурановым А. И.).

Сухачева О. В. — Словения (с Плехановым В.).

Тиммерманс В. — Нидерланды (с Гращенковой Е., Плехановым В.).

Толстикова И. О. — Греция (с Лаврентьевым Д. Е., Мурановым А. И.).

Черный В. В. — Квебек, Луизиана, Орегон.

Черняков Д. Н. — Великобритания (с Батурским В. Э., Мурановым А. И.).

Шукакидзе З. Л. — Грузия (с Мурановым А. И., Плехановым В.).

LIST OF CODIFICATIONS

AFGHANISTAN

Civil Code of the Republic of Afghanistan (published 5 January 1977).....**97**

ALBANIA

Act No. 10,428 of 2 June 2011 on Private International Law**41**

ALGERIA

Civil Code (Ordinance No. 75–58 of 26 September 1975)**64**

ANGOLA

Civil Code (Decree-Law No. 47,344 of 25 November 1966)**67**

ARGENTINA

Civil and Commercial Code (Act No. 26.994 of 7 October 2014)**76**

ARMENIA

Civil Code of the Republic of Armenia of 28 July 1998 No. 3P-239**89**

AUSTRIA

Federal Act of 15 June 1978 on Private International Law**28**

AZERBAIJAN

Act No. 889-IQ of 6 June 2000 on Private International Law**35**

BAHRAIN

Law No. (6) of 2 July 2015 on Conflict of Laws in Civil and Commercial Cases
with a Foreign Element**99**

Civil and Commercial Procedure Code of Bahrain (Law No. 12/1971)..... **103**

BELARUS

Civil Code of 7 December 1998 No 218-3..... **104**

BELGIUM

Law of 16 July 2004 Holding the Code of Private International Law **112**

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Act of 15 July 1982 on Resolution of Conflicts of Laws with the Provisions of Other
Countries in Certain Relations **168**

BRAZIL

Law of Introduction to the norms of Brazilian Law (Decree-Law No. 4.657 of 4 September 1942) **190**

BULGARIA

Code of Private International Law of 17 May 2005 **143**

BURKINA FASO

Code of Persons and Family (Law VII 13 of 16 November 1989) **193**

CAPE VERDE

Civil Code (Legislative Decree No. 12-C/97 of 30 June 1997) **353**

CHILE

Civil Code of 14 December 1855..... **1007**

CHINA

Law of the People's Republic of China on the Application of Law to Civil Law Relations
with a Foreign Element (Presidential Decree No. 36 of 28 October 2010) 391

COLUMBIA

Civil Code (Law No. 86 of 26 May 1873) 396

COSTA RICA

Civil Code (Law No. 30 of 19 April 1885)..... 400

CROATIA

Private International Law Act of 4 October 2017 909

CUBA

Civil Code (Law No. 59 of 16 July 1987) 401

CZECH REPUBLIC

Law No. 91/2012 of 25 January 2012 on Private International Law..... 968

DOMINICAN REPUBLIC

Private International Law Act of Dominican Republic No. 544–14 of 5 December 2014..... 301

EAST TIMOR

Civil Code (Act No. 10/2011 of 14 September 2011) 242

ECUADOR

Civil Code of 21 November 1857..... 1069

EGYPT

Civil Code of the Arab Republic of Egypt (Law No. 131/1948 of 16 July 1948) 319

EL SALVADOR

Civil Code (Decree-Law of 23 August 1859) 693

ESTONIA

Private International Law Act of 27 March 2002 1073

FRANCE

Civil Code of 21 March 1804 903

GEORGIA

Law of Georgia on Private International Law No. 1362-III of 29 April 1998..... 288

GERMANY

Introductory Act to the Civil Code of 18 August 1896..... 267

GREECE

Greek Civil Code of 15 March 1940..... 285

GUATEMALA

Law on the Judiciary (Decree No. 2–89 of 18 March 1989) 256

GUINEA-BISSAU

Civil Code (Decree-Law No. 47.344 of 25 November 1966) 258

HONDURAS

Civil Code of 8 February 1906..... 282

HUNGARY	
Act XXVIII of 2017 on Private International Law	206
IRAN	
Civil Code of the Islamic Republic of Iran of 23 May 1928	327
IRAQ	
Civil Code (Law No. 40/1951 of 8 September 1951)	324
ITALY	
Act No. 218 of 31 May 1995 Reform of the Italian System of Private International Law	333
JAPAN	
Law No. 78 of 21 June 2006 on the General Rules of Application of Laws	1103
JORDAN	
Civil Code (Law No. 43/1976 of 23 May 1976)	321
KAZAKHSTAN	
Civil Code of the Republic of Kazakhstan (Special Part) of 1 July 1999 No. 409-I	362
KUWAIT	
Law Regulating the Legal Relationships with Foreign Elements (Law No. 5/1961 of 14 February 1961)	403
KYRGYZSTAN	
Civil Code of the Kyrgyz Republic (Part II) No. 1 of 5 January 1998	407
LATVIA	
Civil Law of the Republic of Latvia of 28 January 1937	415
LIBYA	
Civil Code of 13 February 1954	418
LIECHTENSTEIN	
Act of 19 September 1996 on Private International Law	433
LITHUANIA	
Civil Code of the Republic of Lithuania (Law No. VIII-1864 of 18 July 2000)	420
LOUISIANA	
Louisiana Civil Code (Act No. 923 of 1991)	446
LUXEMBOURG	
Civil Code of 18 March 1803	454
MACAU	
Civil Code (Decree-Law No. 39/99/M of 3 August 1999)	461
MADAGASCAR	
Ordinance No. 62–041 of 19 September 1962 concerning General Provisions of Internal Law and Private International Law	459
MAURITANIA	
Code of Obligations and Contracts (Ordinance No. 89–126 of 14 September 1989)	458

MEXICO	
Federal Civil Code of 1928	472
MOLDOVA	
Civil Code of the Republic of Moldova No. 1107 of 6 June 2002.....	485
MONACO	
Law No. 1.448 of 28 June 2017 on Private International Law.....	513
MONGOLIA	
Civil Code of 10 January 2002	528
MONTENEGRO	
Act on Private International Law of 23 December 2013.....	929
MOROCCO	
Dahir (9 Ramadan 1331) of 12 September 1913 on the Civil Status of French citizens and Foreigners in the French protectorate of Morocco	470
MOZAMBIQUE	
Civil Code (Decree-Law No. 22,869 of September 4, 1967)	476
NAURU	
Conflict of Laws Act of 1974 (Act No. 14 of 1974)	533
NEPAL	
National Civil (Code) Act, 2017 (2074).....	535
NETHERLANDS	
Book 10 (Private International Law) of the Dutch Civil Code (Act of 19 May 2011).....	541
NICARAGUA	
Civil Code of the Republic of Nicaragua of 11 December 2019	573
NORTH KOREA	
Law of the Democratic People's Republic of Korea on External Civil Relations (Resolution No. 62 of 6 September 1995 of the Standing Committee of the Supreme People's Assembly of the DPRK).....	696
NORTH MACEDONIA	
Act on Private International Law of 4 February 2020.....	703
OMAN	
Civil Transactions Act (Sultani Decree No. 29/2013 of 13 May 2013)	578
OREGON	
Oregon Revised Statutes (ORS). Chapter 12 — Limitations of Actions and Suits; Chapter 15 — Choice of Laws.....	580
PANAMA	
Code of Private International Law of the Republic of Panama (Law No. 61 of 7 October 2015).....	589
PARAGUAY	
Civil Code (Law No. 1183/85 of 23 December 1985)	616
Law No. 5393 of 14 January 2015 On the Law Applicable to International Contracts.....	622

PERU	
Civil Code (Legislative Decree No. 295 of 24 July 1984)	625
PHILIPPINES	
Civil Code (Act No. 386 of 18 June 1949)	901
Family Code of the Philippines (Presidential Decree No. 209 of 6 July 1987)	901
POLAND	
Act of 4 February 2011 on Private International Law	634
PORTUGAL	
Civil Code (Legislative Decree-Law No. 47.344 of 25 November 1966)	645
PUERTO RICO	
Civil Code of Puerto Rico (Law No. 55–2020 of 1 June 2020).....	655
QATAR	
Civil Code (Law No. 22/2004 of 8 August 2004).....	371
QUEBEC	
Civil Code of Québec of 4 July 1991	374
ROMANIA	
Civil Code (Law No. 287/2009 of 17 July 2009)	669
RWANDA	
Civil Code (Law No. 42/1988 of 27 October 1988)	661
Law No. 27/2016 of 8 July 2016, governing Matrimonial Regimes, Donations and Successions.....	663
Law No. 32/2016 of 28 August 2016 governing Persons and Family	664
SERBIA	
Act of 15 July 1982 on Resolution of Conflicts of Laws with the Provisions of Other Countries	749
SLOVAKIA	
Act No. 97 of 4 December 1963 on Private International Law and Procedure.....	770
SLOVENIA	
Private International Law and Procedure Act of 30 June 1999	790
SOMALIA	
Civil Code of Somalia (Law No. 37 of 2 June 1973).....	810
SOUTH KOREA	
Law No. 6465 of 7 April 2001 on Conflict of Laws (Gukjesabeop)	1088
SPAIN	
Civil Code (Royal Decree of 24 July 1889)	329
SUDAN	
Civil Transactions Act of 14 February 1984.....	813
SWITZERLAND	
Federal Act on Private International Law of 18 December 1987	1010
SYRIA	
Civil Code (Legislative Decree No. 84 of 18 May 1949)	768

TAIWAN

Act Governing the Application of Laws in Civil Matters Involving Foreign Elements of
26 May 99 [2010] 831

TAJIKISTAN

Civil Code of the Republic of Tajikistan (Part Three) of 1 March 2005 816

THAILAND

Act on Conflict of Laws of 10 March B. E. 2481 [1938] 826

TUNISIA

Code of Private International Law (Law No. 98–97 of 27 November 1998)..... 840

TURKEY

Law No. 5718 of 27 November 2007 on Private International Law and Civil Procedure 849

UKRAINE

Law of Ukraine No. 2709-IV of 23 June 2005 on Private International Law 873

UNITED ARAB EMIRATES

Civil Transactions Act No. 5/1985 of 15 December 1985 575

UNITED KINGDOM

Private International Law (Miscellaneous Provisions) Act 1995..... 201

URUGUAY

General Law on Private International Law No. 19.920 of 27 November 2020..... 889

UZBEKISTAN

Civil Code (Law No. 256-I of 29 August 1996)..... 865

VENEZUELA

Private International Law Act of 6 August 1998..... 235

VIETNAM

Civil Code (Law No. 91/2015/QH13 of 24 November 2015) 251

YEMEN

Civil Code (Law No. 14/2002 of 10 April 2002)..... 351

LIST OF CONTRIBUTORS

Ansari M. — Afghanistan (with Plekhanov V.), Iran

Arabina V. V. — Belgium (with Plekhanov V., Ryapisov S. S.)

Avilov G. E. — Switzerland (with Plekhanov V., Ryapisov S. S., Dautov K. T.)

Batursky V. E. — United Kingdom (with Muranov A. I., Chernyakov D. N.)

Chernyy V. V. — Louisiana, Oregon, Quebec

Chernyakov D. N. — United Kingdom (with Batursky V. E., Muranov A. I.)

Dautov K. T. — Austria (with Zorin N. A., Muranov A. I.), Azerbaijan, Germany (with Kurzinski-Singer E.), Hungary (with Plekhanov V.), Liechtenstein (with Zorin N. A., Muranov A. I.), Oman (with Plekhanov V.), Sudan (with Plekhanov V.), Switzerland (with Avilov G. E., Plekhanov V., Ryapisov S. S.), Turkey (with Plekhanov V.)

Efimov A. A. — Kuwait (with Plekhanov V.)

Grashchenkova E. — Netherlands (with Timmermans W., Plekhanov V.)

Ilyina D. M. — Mongolia

Kamysheva N. L. — Burkina Faso (with Muranov A. I., Plekhanov V.), Cuba (with Muranov A. I.), Egypt (with Muranov A. I.), Madagascar (with Muranov A. I., Plekhanov V.)

Kurzynsky-Singer E. — Germany (with Dautov K. T.)

Kuznetsov V. A. — South Korea (with Plekhanov V.)

Lavrentev D. E. — Greece (with Tolstikova I. O., Muranov A. I.)

Lovyrev D. E. — Peru (with Muranov A. I., Plekhanov V.), Venezuela (with Muranov A. I., Plekhanov V.)

Melekhov Yu. A. — UAE (with Muranov A. I.)

Muranov A. I. — Angola (with Plekhanov V.), Austria (with Zorin N. A., Dautov K. T.), Brazil (with Plekhanov V.), Burkina Faso (with Kamysheva N. L., Plekhanov V.), Cape Verde (with Plekhanov V.), Chile (with Plekhanov V.), Cuba (with Kamysheva N. L.), East Timor (with Plekhanov V.), Egypt (with Kamysheva N. L.), France (with Plekhanov V.), Georgia (with Shukakidze Z. L., Plekhanov V.), Greece (with Tolstikova I. O., Lavrentev D. E.), Guinea-Bissau (with Plekhanov V.), Latvia (with Smiltneks P. R., Skudra A.), Liechtenstein (with Zorin N. A., Dautov K. T.), Madagascar (with Kamysheva N. L., Plekhanov V.), Mexico (with Plekhanov V.), Mozambique (with Plekhanov V.), Peru (with Lovyrev D. E., Plekhanov V.), Portugal (with Plekhanov V.), Thailand (with Pshenichnikov V. A., Plekhanov V.), Tunisia (with Slavina M. A., Plekhanov V.), UAE (with Melekhov Yu. A.), United Kingdom (with Batursky V. E., Chernyakov D. N.), Venezuela (with Lovyrev D. E., Plekhanov V.)

Novitskaya A. A. — Jordan (with Plekhanov V.), Libya (with Plekhanov V.)

Osoianu N. G. — Romania

Plekhanov V. — Afghanistan (with Ansari M.), Albania, Algeria, Angola (with Muranov A. I.), Argentina, Bahrain, Belgium (with Arabina V. V., Ryapisov S. S.), Bosnia and Herzegovina, Brazil (with Muranov A. I.), Bulgaria, Burkina Faso (with Kamysheva N. L., Muranov A. I.), Cape Verde (with Muranov A. I.), Chile (with Muranov A. I.), China, Colombia, Costa Rica, Croatia, Czech Republic, Dominican Republic, East Timor (with Muranov A. I.), Ecuador, El Salvador, Estonia, France (with Muranov A. I.), Georgia (with Shukakidze Z. L., Muranov A. I.), Guatemala, Guinea-Bissau (with Muranov A. I.), Honduras, Hungary (with Dautov K. T.), Iraq, Jordan (with Novitskaya A. A.), Kuwait (with Efimov A. A.), Libya (with Novitskaya A. A.), Lithuania,

Luxembourg, Macau, Madagascar (with Kamysheva N. L., Muranov A. I.), Mauritania, Mexico (with Muranov A. I.), Monaco, Montenegro, Morocco, Mozambique (with Muranov A. I.), Nauru, Nepal, Netherlands (with Grashchenkova E., Timmermans W.), Nicaragua, North Korea, North Macedonia, Oman (with Dautov K. T.), Panama, Paraguay, Peru (with Muranov A. I., Lovyrev D. E.), Philippines, Portugal (with Muranov A. I.), Puerto Rico, Qatar, Rwanda, Serbia, Slovakia (with Sakovich O. M.), Slovenia (with Sukhacheva O. V.), Somalia, South Korea (with Kuznetsov V. A.), Spain, Sudan (with Dautov K. T.), Switzerland (with Avilov G. E., Ryapisov S. S., Dautov K. T.), Syria, Taiwan, Thailand (with Muranov A. I., Pshenichnikov A. A.), Tunisia (with Muranov A. I., Slavina M. A.), Turkey (with Dautov K. T.), Ukraine, Uruguay, Venezuela (with Muranov A. I., Lovyrev D. E.), Yemen

Pshenichnikov V. A. — Thailand (with Muranov A. I., Plekhanov V.)

Ryapisov S. S. — Belgium (with Plekhanov V., Arabina V. V.), Japan (with Plekhanov V.), Switzerland (with Avilov G. E., Plekhanov V., Dautov K. T.)

Sakovich O. M. — Slovakia (with Plekhanov V.)

Shukakidze Z. L. — Georgia (with Muranov A. I., Plekhanov V.)

Skudra A. — Latvia (with Smiltneks P. R., Muranov A. I.)

Slavina M. A. — Tunisia (with Muranov A. I., Plekhanov V.)

Smiltneks P. R. — Latvia (with Skudra A., Muranov A. I.)

Sukhacheva O. V. — Slovenia (with Plekhanov V.)

Timmermans W. — Netherlands (with Grashchenkova E., Plekhanov V.)

Tolstikova I. O. — Greece (with Lavrentev D. E., Muranov A. I.)

Zenkovich D. I. — Poland

Zhiltsov A. N. — Italy

Zorin N. A. — Austria (with Dautov K. T., Muranov A. I.), Liechtenstein (with Muranov A. I., Dautov K. T.)